No. 54649*

Micronesia (Federated States of) and Marshall Islands

Treaty between the Federated States of Micronesia and the Republic of the Marshall Islands concerning maritime boundaries and cooperation on related matters (with map). Majuro, 5 July 2006

Entry into force: 24 July 2015 by notification, in accordance with article 7

Authentic text: English

Registration with the Secretariat of the United Nations: Micronesia (Federated States of),

4 August 2017

No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.

Micronésie (États fédérés de) et Îles Marshall

Traité entre les États fédérés de Micronésie et la République des Îles Marshall relatif aux frontières maritimes et à la coopération dans les matières connexes (avec carte). Majuro, 5 juillet 2006

Entrée en vigueur : 24 juillet 2015 par notification, conformément à l'article 7

Texte authentique: anglais

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Micronésie (États fédérés de), 4 août 2017

*Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.

[ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS]

TREATY BETWEEN THE FEDERATED STATES OF MICRONESIA AND THE REPUBLIC OF THE MARSHALL ISLANDS CONCERNING MARITIME BOUNDARIES AND COOPERATION ON RELATED MATTERS

The sovereign countries of the Federated States of Micronesia and the Republic of the Marshall Islands:

DESIRING to strengthen the bonds of friendship between the two countries;

RECOGNIZING the need to effect a precise and equitable delimitation of the respective maritime areas in which the two States exercise sovereign rights; and

TAKING INTO ACCOUNT the rules and principles of international law as reflected in the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea.

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

ARTICLE 1

Definitions

In this Treaty -

- (a) "Exclusive Economic Zone" means the adjacent waters, including seabed and subsoil, over which each respective Party has sovereign rights and exclusive jurisdiction for the purpose of exploring, protecting, utilizing, exploiting, conserving, regulating, and managing natural resources, whether living or non-living. Supplemental to and without prejudice to the foregoing sentence, the term "Exclusive Economic Zone" shall also include all rights and jurisdiction provided for in the 1982 United Nations Convention on the Law of the Sea to the extent not inconsistent with this Treaty.
- (b) "Party" means either the Federated States of Micronesia or the Republic of the Marshall Islands, or both, depending on the context in which the term is used. "Parties" refers to both countries.

ARTICLE 2

Maritime Jurisdiction

1. The line of delimitation between the exclusive economic zones and the continental shelves over which each Party respectively exercises sovereign rights in accordance with international law lies seaward of the islands of Kosrae, Pingelap, Mokil, Pohnpei, and Pakin, on the one hand and the island of Ebon, Namidrik, Ujae, and Ujelang on the other hand, along the geodesics connecting the following points, defined by their coordinates, in the order stated:

- a) commencing at the point of Latitude 10°25'25" North, Longitude 157°27'50"
 East:
- b) running thence south-easterly along the geodesic to the point of Latitude 09°39'44" North, Longitude 158°10'26" East;
- c) thence south-easterly along the geodesic to the point of Latitude 08°33'26"
 North, Longitude 159°24'13" East;
- d) thence south-easterly along the geodesic to the point of Latitude 08°18'31"
 North, Longitude 160°09'47" East;
- e) thence south-easterly along the geodesic to the point of Latitude 07°59'10" North, Longitude 161°00'01" East;
- f) thence easterly along the geodesic to the point of Latitude 07°51'24" North, Longitude 162°37'27" East;
- g) thence north-easterly along the geodesic to the point of Latitude 08°03'31"
 North, Longitude 163°04'18" East;
- h) thence south-easterly along the geodesic to the point of Latitude 07°11'01"
 North, Longitude 164°20'22" East;
- thence south-easterly along the geodesic to the point of Latitude 06°17'01" North, Longitude 165°30'35" East;
- j) thence south along the geodesic to the point of Latitude 03°33'25" North, Longitude 165°40'34" East;
- k) thence south along the geodesic to the point of Latitude 03°11'29" North, Longitude 165°38'06" East.
- 2. The geographical coordinates referred to in this Article are expressed in terms of the World Geodetic System 1984 (WGS84). Where for the purpose of this Agreement it is necessary to determine the position on the surface of the Earth of a point, line or area, that position may be determined by reference to WGS84 in respect of a spheroid having its centre at the centre of the Earth, and a major (equatorial) radius of 6,378,137 meters and a flattening of 1/298.257 223 563.
- 3. The line described in paragraph 1 of this Article is drawn for illustrative purposes on the map forming Annex 1 to this Agreement.
- 4. This Agreement shall define the boundary between the zones over which the Parties exercise, or will exercise, jurisdiction or sovereign rights in accordance with international law.
- 5. Should future surveys indicate significant shifts in the geographic location of islands used as base points in determining the line of delimitation, technical experts nominated by both parties shall collaborate in recommending revised coordinates of the agreed line, in accordance with the principles used for this agreement.